



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



15394/08 (Presse 318)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2902. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 10. november 2008

Formand

Bernard KOUCHNER
Frankrigs udenrigs- og Europaminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

15394/08 (Presse 318)

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet forlængede EU's våbenembargo over for **Usbekistan** og besluttede ikke at forlænge de forbud mod ophold, der gjaldt for visse personer fra det usbekistanske regime. Dette er en opfølgning af Rådets konklusioner fra samlingen den 13. oktober 2008, hvori det så med tilfredshed på de fremskridt, som Usbekistan har gjort det sidste år med hensyn til respekt for retsstaten og beskyttelse af menneskerettighederne, men fortsat var bekymret over situationen på en række områder.*

*Rådet besluttede også, at det i en periode på seks måneder, som kan ændres, ikke vil anvende forbuddet mod ophold, der er rettet mod visse ansvarlige fra regimet i **Belarus** som følge af konklusionerne fra samlingen den 13. oktober 2008. Beslutningen tager sigte på at fremme dialogen med de belarussiske myndigheder efter de nylige valg i landet samt på at vedtage foranstaltninger til styrkelse af demokratiet og respekten for menneskerettighederne.*

*Rådet godkendte tildelingen af over 215 mio. EUR til **Somalia** fra Den Europæiske Udviklingsfond til institutionsopbygning og økonomisk og social udvikling i landet under hensyntagen til de fattigste befolkningsgruppers behov.*

*Rådet beklagede de manglende fremskridt hen imod en ægte overgang til demokrati i **Burma/Myanmar**. Det mindede om, at valgene i 2010 kun bliver troværdige, hvis myndighederne betingelsesløst løslader alle politiske fanger og indgår i en politisk proces med fuld deltagelse af oppositionen og de etniske grupper.*

*Rådet noterede sig endvidere med tilfredshed, at de **libanesiske** institutioner igen fungerer normalt, og tilskyndede alle parter til at indgå i en dialog i en konsensus- og kompromissøgende ånd i overensstemmelse med alle libaneseres interesser. Det hilste meddelelsen om oprettelse af diplomatiske forbindelser mellem Libanon og Syrien velkommen.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER.....	7
---	----------

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

– Usbekistan - Restriktive foranstaltninger.....	8
– Belarus - Restriktive foranstaltninger	8
– Iran - Restriktive foranstaltninger	9
– Bistand til Somalia.....	10
– Birma/Myanmar - <i>Rådets konklusioner</i>	10
– Libanon - <i>Rådets konklusioner</i>	11
– Trilaterale forbindelser med Afrika og Kina - <i>Rådets konklusioner</i>	13
– Partnerskabet mellem EU og Afrika - <i>Rådets konklusioner</i>	14
– Konventionen om forbud mod biologiske våben og toksinvåben.....	15

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

– Somalia - piratvirksomhed	15
– Mellemøsten - Grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah.....	16
– Udvikling af EU's militære kapaciteter	16
– Det Europæiske Forsvarsagentur	16
– Civile ESFP-missioner - Erfaringsproces	16

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted
<http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

HANDELSPOLITIK

- Ukraine - Handel med tjenesteydelser - Tiltrædelse af WTO 17

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

- Bidrag til Den Europæiske Udviklingsfond for 2009 og 2010 17
- Sundhedssystemerne i udviklingslandene - *Rådets konklusioner* 17
- Lokale myndigheder som igangsættere af udvikling - *Rådets konklusioner* 18

*ALMINDELIGE ANLIGGENDER**DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE*

- EØS-Rådet 18

FISKERI

- Tunfiskebestanden i Atlanterhavet 19
- Sortehavet - Fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for 2009* 19

TRANSPORT

- Fartøjer til sejlads på indre vandveje - Forskriftsprocedure med kontrol 19

GENNEMSIGTIGHED

- Aktindsigt 20

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Bulgarien:

Ivailo KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Karel SCHWARZENBERG

Udenrigsminister

Danmark:

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Ib PETERSEN

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER

Forbundsudenrigsminister

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Micheál MARTIN

Udenrigsminister

Grækenland:

Theodora BAKOYANNI

Udenrigsminister

Spanien:

Miguel Ángel MORATINOS CUYAUBÉ

Udenrigsminister og minister for udviklingssamarbejde

Diego LÓPEZ GARRIDO

Statssekretær for Europaspørgsmål

Frankrig:

Bernard KOUCHNER

Udenrigs- og Europaminister

Jean-Pierre JOUYET

Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Alfredo MANTICA

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Cypern:

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Juozas OLEKAS

Forsvarsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

Nicolas SCHMIT

Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og indvandring

Ungarn:

Kinga GÖNCZ

Udenrigsminister

Malta:

Richard CACHIA-CARUANA

Fast repræsentant

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Udenrigsminister

Frans TIMMERMANS

Europaminister

Østrig:

Hans WINKLER

Statssekretær, Forbundsministeriet for Europæiske og Internationale Spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister

Mikołaj DOWGIELEWICZ

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Luís AMADO
Teresa RIBEIRO

Ministro de Estado, udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Lazăr COMĂNESCU
Anton NICULESCU

Udenrigsminister
Statssekretær for internationale spørgsmål og interinstitutionelle forbindelser

Slovenien:

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

Slovakiet:

Ján KUBIŠ

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB
Astrid THORS

Udenrigsminister
Migrations- og Europaminister

Sverige:

Carl BILDT

Udenrigsminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND
Caroline FLINT

Udenrigs- og Commonwealthminister
Europaminister

Kommissionen:

Louis MICHEL

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER**

Rådet noterede sig et udkast til kommenteret dagsorden, som formandskabet har udarbejdet med henblik på Det Europæiske Råds møde den 11.-12. december 2008 i Bruxelles (*dok. [14956/08](#)*). Det vil forberede mødet mere detaljeret på samlingen den 8. december.

Det Europæiske Råd vil drøfte følgende spørgsmål:

- Lissabontraktaten
- økonomiske og finansielle spørgsmål (finansiell stabilitet og finansielt tilsyn, det internationale finansielle system, vækst og beskæftigelse, konkurrenceevne, teknologisk og videnskabelig udvikling)
- energi og klimaændringer (lovgivningspakke)
- den fælles landbrugspolitik ("sundhedstjek" af den fælles landbrugspolitik)
- eksterne forbindelser og sikkerhed (sikkerhed og forsvar, østligt partnerskab).

Formandskabet vil anvende den kommenterede dagsorden som grundlag for udarbejdelsen af et udkast til konklusioner fra Det Europæiske Råd.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**EKSTERNE FORBINDELSER****Usbekistan - Restriktive foranstaltninger**

Rådet vedtog en fælles holdning om ændring og forlængelse af fælles holdning 2007/734/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Usbekistan (*dok. [14531/08](#)*).

I forlængelse af Rådets konklusioner af den 13. oktober 2008 (*jf. pressemeddelelsen i dok. [14137/08](#), s. 9*) forlænger denne fælles holdning den våbenembargo, der er fastlagt i fælles holdning 2007/734/FUSP med 12 måneder, dvs. indtil den 13. november 2009.

Rådet så med tilfredshed på de fremskridt, som Usbekistan har gjort det sidste år med hensyn til respekt for retsstaten og beskyttelse af menneskerettighederne. I denne forbindelse besluttede Rådet ikke at forlænge de forbud mod ophold, der gjaldt for visse personer, som er omfattet af fælles holdning 2007/734/FUSP, og som var blevet suspenderet i oktober 2007 og april 2008.

Rådet var dog bekymret over situationen på en række områder. Det opfordrede de usbekiske myndigheder til fuldt ud at gennemføre deres forpligtelser i denne forbindelse og er rede til at bistå dem i deres reformbestrebelse.

Belarus - Restriktive foranstaltninger

Rådet vedtog en fælles holdning om ændring af fælles holdning 2006/276/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus (*dok. [14537/3/08 REV 3](#)*).

Denne fælles holdning er en forlængelse af de konklusioner, Rådet vedtog den 13. oktober 2008 (*jf. pressemeddelelsen i dok. [14137/08](#), s. 7*). Den forlænger de restriktive foranstaltninger, der er fastlagt i fælles holdning 2006/276/FUSP, med 12 måneder og suspenderer i en periode på seks måneder, som kan ændres, forbuddet mod ophold, der er rettet mod visse ansvarlige i Belarus, bortset fra dem, der er impliceret i sagerne om de forsvundne personer fra 1999-2000, og formanden for den centrale valgkommission.

Rådet besluttede i en periode på seks måneder ikke at anvende forbuddet mod ophold for at fremme dialogen med de belarussiske myndigheder og vedtagelsen af foranstaltninger til styrkelse af demokratiet og respekten for menneskerettighederne. Efter udgangen af denne periode vil det igen se på situationen i lyset af de belarussiske myndigheders fremskridt. Det vil kunne beslutte at anvende forbuddet mod ophold tidligere, hvis det er nødvendigt, i lyset af de belarussiske myndigheders aktioner på området demokrati og menneskerettigheder.

Iran - Restriktive foranstaltninger

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af bilag III og IV til fælles holdning 2007/140/FUSP om restriktive holdninger over for Iran (*dok. [13336/1/08 REV I](#)*).

Den 7. august 2008 vedtog Rådet fælles holdning 2008/652/FUSP om ændring af fælles holdning 2007/140/FUSP om vedtagelse af restriktive foranstaltninger over for Iran, som har til formål at gennemføre De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1803 (2008) (*jf. pressemeddelelsen i dok. [12426/08](#)*).

I fælles holdning 2008/652/FUSP fastsættes blandt andet, at medlemsstaterne udviser årvågenhed i forbindelse med aktiviteter, der udøves af finansieringsinstitutter under deres jurisdiktion, med alle banker hjemmehørende i Iran og deres filialer og datterselskaber i udlandet, så det undgås, at sådanne aktiviteter bidrager til spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

Rådet har identificeret de filialer og datterselskaber i udlandet af banker hjemmehørende i Iran, som bestemmelserne i fælles holdning 2008/652/FUSP om årvågenhed over for finansielle aktiviteter finder anvendelse på. Bilag III og IV til fælles holdning 2007/140/FUSP skal derfor ændres.

Rådet har desuden vedtaget en forordning om ændring af forordning 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran (*dok. [13473/08](#), [13473/08 COR I](#)*).

Forordningen har til formål at gennemføre nogle af foranstaltningerne i fælles holdning 2007/140/FUSP, som ændret ved fælles holdning 2007/246/FUSP, i fællesskabslovgivningen med henblik på at sikre ensartet anvendelse hos de økonomiske operatører i alle medlemsstater.

Bistand til Somalia

Rådet godkendte den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ambassadørudvalget vedrørende en afgørelse om tildelingen til Somalia af midler fra 10. Europæiske Udviklingsfond (*dok. 14060/08*).

Ifølge AVS-EF-partnerskabsaftalen kan de AVS-stater, der var part i de tidligere AVS-EF-konventioner, men som i mangel af normalt etablerede statslige institutioner ikke har været i stand til at undertegne eller ratificere AVS-EF-partnerskabsaftalen, dog modtage en særlig støtte. For at sikre videreførelse af støtten til Somalias befolkning, finder Rådet det passende at afsætte 212 mio. EUR til institutionsopbygning og økonomisk og social udvikling under hensyntagen til de fattigste befolkningsgruppers behov samt 3,8 mio. EUR til uforudsete behov i 2008-2013.

Birma/Myanmar - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet ser med tilfredshed på den formandserklæring, der blev vedtaget på ASEM-topmødet den 24.-25. oktober 2008 i Beijing, og som opfordrer til ophævelse af restriktionerne over for de politiske partier, hurtig løsladelse af tilbageholdte personer og tilskynder regeringen til at indbyde alle relevante interessenter til at deltage i en inklusiv politisk proces og indgå i et snævrere samarbejde med FN. Rådet opfordrer også myndighederne i Burma/Myanmar til at lette udstedelsen af visa.

Rådet beklager imidlertid, at der i år ikke er registreret fremskridt hen imod en ægte overgang til demokrati i Burma/Myanmar, efter at de fredelige demonstrationer blev undertrykt med vold af de militære myndigheder.

EU minder om, at det valg, der skal finde sted i 2010, kun får troværdighed, hvis myndighederne i Burma/Myanmar betingelsesløst løslader alle de politiske fanger, navnlig Daw Aung San Suu Kyi, og med støtte fra FN indgår i en politisk proces på grundlag af en inklusiv dialog, der er struktureret i tid, og som får fuld deltagelse af oppositionen og de etniske grupper.

Rådet bekræfter på ny sin faste og betingelsesløse støtte til FN's generalsekretærs mæglingsbestræbelser og ser med tilfredshed på hans fortsatte personlige engagement, der skal bringe den nuværende blokering til ophør.

Rådet ser med tilfredshed på det arbejde, som EU's særlige repræsentant, Piero Fassino, har udført som støtte til FN's bestræbelser med henblik på et tættere samarbejde med landene i regionen, og glæder sig over fornyelsen af hans mandat.

EU er rede til at revidere, ændre eller styrke de foranstaltninger, som den allerede har vedtaget, i lyset af udviklingen i situationen. Det er fast besluttet på at hjælpe Burmas/Myanmars befolkning til at opnå stabilitet, velstand og demokrati og forbliver rede til at reagere positivt på reelle fremskridt på vejen mod demokrati.

EU glæder sig over det tætte samarbejde mellem ASEAN, FN og myndighederne i Burma/Myanmar i forbindelse med cyklonen Nargis. Rådet minder om EU's og dets medlemsstaters tilsagn om at yde betydelig bistand til alle dem, der har behov derfor, og at behandle den humanitære situation i Burma/Myanmar mere samlet."

Libanon - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet noterer sig med tilfredshed, at de libanesiske institutioner efter indgåelsen af Doha-aftalen den 21. maj igen fungerer normalt, og bekræfter på ny sin fulde støtte til de libanesiske myndigheder, navnlig præsident Sleimane og regeringen under ledelse af premierminister Siniora.
2. Det hilser velkommen, at den nationale dialog er genoptaget under ledelse af præsident Sleimane i overensstemmelse med Doha-aftalen. Det tilskynder alle parter til at indgå i dialogen i en ånd af konsensus og kompromis og dermed skabe fremskridt i spørgsmålet om den nationale forsvarsstrategi i overensstemmelse med alle libaneseres interesser.
3. Rådet hilser meddelelsen om oprettelse af diplomatiske forbindelser mellem Syrien og Libanon velkommen. Denne meddelelse, som skal udmøntes i udnævnelse af ambassadører og de to ambassaders faktiske åbning inden årets udgang, er et historisk skridt. Rådet tilskynder de to parter til at gennemføre de øvrige tilsagn i det sekspunktskommuniké, som præsident Assad og præsident Sleimane blev enige om i august 2008, navnlig demarkation og kontrol af den fælles grænse, samt spørgsmålet om indsatte i fængsler og forsvundne personer.

4. Den Europæiske Union og dens medlemsstater er rede til, hvis det bliver aktuelt, at yde støtte til udvikling og iværksættelse af den libanesiske nationale grænseforvaltningsstrategi.
5. Rådet hilser det velkommen, at det libanesiske parlament har vedtaget en ny valglov, hvor der er taget hensyn til en del af anbefalingerne fra Boutroskommissionen som et første skridt hen imod en mere gennemgribende valgreform. Den Europæiske Union gentager, at den fuldt ud er rede til at støtte forberedelsen, tilrettelæggelsen og opfølgningen af parlamentsvalget i 2009, så det kan afholdes på gennemsigtige og retfærdige vilkår i overensstemmelse med internationale standarder. EU er ligeledes rede til at overveje at udsende en valgobservatørmission, hvis de libanesiske myndigheder anmoder derom.
6. Rådet understreger, at den libanesiske stat og dens myndigheder med ansvar for opretholdelse af lov og orden, herunder navnlig de væbnede styrker, spiller en afgørende rolle i bekæmpelsen af terror. Det minder højtideligt om, at det hylder princippet om, at staten har monopol på lovlig magtanvendelse. Det tilskynder de libanesiske myndigheder til at fortsætte deres bestræbelser på at fastlægge en samlet politik for opretholdelse af lov og orden, der bygger på respekt for loven og rimelig magtanvendelse.
7. Rådet bekræfter, at Den Europæiske Union helt og fuldt støtter såvel undersøgelseskommissionen som den særlige domstol for Libanon. Det forventer, at domstolen indleder sit arbejde snarest muligt.
8. Rådet erindrer om de muligheder, der med associeringsaftalen og den europæiske naboskabspolitik gives for at bidrage til indførelse af de reformer, der blev bebudet på Paris III-konferencen. Det understreger betydningen af at iværksætte de økonomiske, finansielle og handelspolitiske dele af handlingsplanen EU-Libanon og videreføre de reformer, der er nødvendige for at sætte skub i landets erhvervsliv igen.
9. Rådet konstaterer, at Den Europæiske Union er den største bidragsyder til genopbygningen af lejren i Nahr al Bared. Det finder det nødvendigt, at andre aktører også bidrager finansielt til denne genopbygning. Det tilskynder de libanesiske myndigheder til at forbedre de palæstinensiske flygtninges økonomiske og sociale status og videreføre de initiativer, der tager sigte på at forbedre levevilkårene i lejrene, uden at foregribe resultaterne af fredsforhandlingerne om de palæstinensiske områders endelige status.

10. Rådet bekræfter sin støtte til De Forenede Nationers bestræbelser på at skabe fremskridt i Sheb'a Farms-spørgsmålet og stiller sig fortsat positivt over for muligheden for at sætte området under FN-formynderskab i overensstemmelse med premierminister Sinioras syvpunktsplan. Det støtter ligeledes de igangværende bestræbelser på at finde en løsning på spørgsmålet om Ghajjar, navnlig UNIFIL's plan. Det bekræfter sin fulde støtte til UNIFIL, hvis indsats sammen med den libanesiske hær stadig er afgørende for freden i regionen.
11. Rådet er fortsat fast besluttet på at styrke Libanons suverænitet, uafhængighed, territoriale integritet, enhed og stabilitet. Rådet erindrer om, at det lægger stor vægt på, at FN's Sikkerhedsråds resolutioner 1559, 1680, 1701 og 1757 gennemføres fuldt og helt."

Trilaterale forbindelser med Afrika og Kina - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet takker Kommissionen for dens meddelelse og støtter dens forslag om at iværksætte en tresidet dialog og et tresidet samarbejde mellem Den Europæiske Union, Afrika og Kina for at fremme fred og sikkerhed og bidrage til bestræbelserne på at nå millenniumudviklingsmålene (MDG-målene) i Afrika.
2. Afrika er en strategisk partner for EU inden for rammerne af den handlingsplan, der blev vedtaget på topmødet mellem Afrika og EU i 2007. Kina spiller ligeledes en stadig større rolle i Afrika og byder på nye perspektiver for den økonomiske udvikling af det afrikanske kontinent. Der blev givet vigtige tilsagn af Kina og Afrika i november 2006 inden for rammerne af forummet om samarbejde mellem Kina og Afrika (FOCAC).
3. I denne nye kontekst forekommer det nyttigt at koordinere EU's og Kinas bestræbelser bedre omkring de prioriteter, der modsvarer Afrikas behov. Iværksættelse af en tresidet dialog i forlængelse af de initiativer, der er taget siden topmødet mellem EU og Kina i 2006, vil efter Rådets opfattelse styrke de bilaterale partnerskaber, som EU har med både Kina og Afrika, herunder Den Afrikanske Union, ved at muliggøre indkredsning af fælles interesser og samarbejdsområder. Denne tresidede dialog vil bidrage til at støtte de bestræbelser, som Afrika og det internationale samfund har indledt med henblik på demokratisering, politisk og økonomisk integration, god regeringsførelse og respekt for menneskerettighederne.

4. Dette samarbejde bør efter Rådets opfattelse udvikles inden for rammerne af en fælles strategi og iværksættes ved hjælp af initiativer på områderne fred, sikkerhed og holdbar økonomisk og social udvikling i Afrika. Kommissionens forslag vedrørende tresidet samarbejde – initiativer på områderne fred og sikkerhed i Afrika, støtte til afrikansk infrastruktur, bæredygtig forvaltning af miljø og naturressourcer samt landbrug og fødevarer sikkerhed, hvor der bygges på eksisterende planer og programmer – går i denne retning. Opmærksomheden bør navnlig rettes mod samarbejdet på freds- og sikkerhedsområdet, hvor Den Europæiske Union og Kina sammen kan bidrage til de afrikanske landes stabilitet og til styrkelsen af den afrikanske krisestyringskapacitet. I betragtning af samspillet mellem udvikling og sikkerhed bør der i et tresidet samarbejde om disse initiativer arbejdes for at fremme sammenhængen mellem indsatserne på disse forskellige områder.
5. Af hensyn til effektiviteten ønsker Rådet, at dette tresidede samarbejde udvikler sig gradvist i de eksisterende fora og inden for rammerne af de strukturer, der er etableret i de bilaterale partnerskaber. Rådet understreger, at det vil være ønskeligt med en fælles tilgang til forbedring af effektiviteten af den officielle udviklingsbistand og forebyggelse af kriser på grund af overdreven gældsætning, idet der tages hensyn til Pariserklæringen og Accrahandlingsplanen.
6. Rådet noterer sig med interesse Kommissionens henstillinger. Det opfordrer Kommissionen, medlemsstaterne og Rådets kompetente organer til at studere disse forslag nærmere og deltage aktivt i processen i forbindelse med gennemførelse af konkrete forslag. Rådet tilskynder Afrika og Kina til at samarbejde med EU for at indlede dialog og tresidet samarbejde."

Partnerskabet mellem EU og Afrika - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet takker Kommissionen for dens meddelelse med titlen "Et år efter Lissabon: Udviklingen i partnerskabet mellem Afrika og EU". Det er af den opfattelse, at meddelelsen udgør et nyttigt bidrag til det arbejde, som EU har indledt med henblik på at vurdere de fremskridt, der er gjort et år efter Lissabontopmødet, og identificere de vigtigste udfordringer, der skal tages op. Det finder også, at indholdet af meddelelsen – sammen med navnlig bidragene fra EU-Afrika-partnerskabets gennemførelseshold – vil bidrage til udarbejdelsen af den fælles fremskridtsrapport, der skal godkendes på ministertrojkamødet mellem Afrika og EU den 20.-21. november 2008 i Addis Abeba.

2. Rådet noterer sig forslagene til prioriterede områder i Kommissionens arbejdsdokument. Det opfordrer de europæiske hold til gennemførelse af EU-Afrika-handlingsplanen til at tage hensyn hertil i deres arbejde og især med henblik på de næste møder i de fælles ekspertgrupper.
3. Rådet noterer sig tillige anbefalingerne i meddelelsen. Det opfordrer medlemsstaterne til at fortsætte og intensivere deres bestræbelser på at gennemføre tilsagnene fra Lissabontopmødet. Det opfordrer dem ligeledes til at tilskynde de afrikanske partnerlande og -regioner til at gøre en indsats for gennemførelsen af EU-Afrika-handlingsplanens otte partnerskaber."

Konventionen om forbud mod biologiske våben og toksinvåben

Rådet vedtog en fælles aktion til støtte for konventionen om forbud mod biologiske våben og toksinvåben inden for rammerne af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (*dok. [14362/08](#)*).

Det Europæiske Råd vedtog i december 2003 EU's strategi, som omfatter en række foranstaltninger til bekæmpelse af denne spredning. En af disse foranstaltninger er universel anvendelse af konventionen om forbud mod biologiske våben og toksinvåben og støtten til tredjelandene med henblik på at styrke den nationale gennemførelse af konventionen.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK¹

Somalia - piratvirksomhed

Rådet vedtog en fælles aktion vedrørende Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (*dok. [13989/08](#)*).

¹ For alle konklusioner og afgørelser om FUSP se pressemeddelelse vedrørende "eksterne forbindelser" (dok. 15396/08).

Mellemøsten - Grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah

Rådet forlængede den fælles aktion om oprettelse af en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen til Rafah indtil den 24. november 2009. Den fælles aktion udløb den 24. november 2008 (dok. [13692/08](#)).

Udvikling af EU's militære kapaciteter

Rådet noterede sig en fremskridtsrapport om udviklingen af EU's militærkapaciteter og godkendte, at den fremsendes til NATO til orientering.

Det Europæiske Forsvarsagentur

Rådet vedtog et udkast til retningslinjer for Det Europæiske Forsvarsagents arbejde i 2009.

Civile ESFP-missioner - Erfaringsproces

Rådet godkendte retningslinjerne for identifikation og implementering af erfaringer og bedste praksis i forbindelse med civile missioner inden for rammerne af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP).

Formålet med retningslinjerne er at forbedre den civile krisestyring inden for ESFP og løbende forbedre praksis, som afspejler et højt politisk ambitionsniveau.

EU's civile missioner inden for ESFP de sidste fem år har gjort det muligt at indsamle en stor mængde oplysninger og erfaringer, der skal indgå i en systematisk erfaringsbaseret evalueringsproces.

HANDELSPOLITIK

Ukraine - Handel med tjenesteydelser - Tiltrædelse af WTO

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af en aftale med Ukraine vedrørende bevarelsen af de indgåede forpligtelser om handel med tjenesteydelser i partnerskabs- og samarbejdsaftalen med Ukraine under hensyntagen til Ukraines nylige tiltrædelse af Verdenshandelsorganisationen (*dok. [8968/08](#)*).

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Bidrag til Den Europæiske Udviklingsfond for 2009 og 2010

Rådet vedtog en beslutning om fastsættelse af loftet over Kommissionens og Den Europæiske Investeringsbanks årlige bidrag til Den Europæiske Udviklingsbank for 2010, deres årlige bidrag for 2009 og første tranche af medlemsstaternes bidrag for 2009 (dok. [14995/1/08](#) REV 1).

Sundhedssystemerne i udviklingslandene - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne om styrkelse af sundhedssystemerne i udviklingslandene.

For på længere sigt at sikre universel adgang til sundhedsydelser af høj kvalitet finder Rådet, at forbedring af adgangen til ydelser i udviklingslandene bør ske ved, at sundhedssystemerne styrkes på to fronter: afhjælpning af manglen på sundhedspersonale og vedvarende finansiering af sundhedssystemerne.

Rådet er sig den særlige rolle bevidst, som Den Europæiske Union kan og skal spille på disse områder, og opfordrer kraftigt medlemsstaterne og Kommissionen til i højere grad at koncentrere deres indsats.

Konklusionerne findes i dok. [15391/08](#).

Lokale myndigheder som igangsættere af udvikling - Rådets konklusioner

I forlængelse af en meddelelse fra Kommissionen vedtog Rådet konklusioner om lokale myndigheder som igangsættere af udvikling med henblik på fattigdomsbekæmpelse.

Konklusionerne understreger betydningen af de lokale myndigheders bidrag til lokal demokratisk regeringsførelse, inklusiv og retfærdig lokal udvikling og tilrådighedsstillelse af de basale serviceydelser, som befolkningerne har behov for, navnlig de fattigste. På grund af deres lokalkendskab, og fordi de er tæt på borgerne, kan de navnlig fremme samråd og partnerskaber mellem forskellige typer af samarbejdsaktører.

Konklusionerne findes i dok. [15293/08](#).

ALMINDELIGE ANLIGGENDER**Drøftelserne i andre rådssammensætninger**

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om drøftelserne i andre rådssammensætninger (dok. [14955/08](#)).

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE**EØS-Rådet**

Rådet godkendte en dagsorden og et udkast til konklusioner med henblik på 30. møde i EØS-Rådet den 13. november 2008 i Bruxelles.

FISKERI

Tunfiskebestanden i Atlanterhavet

Rådet vedtog en afgørelse om fastlæggelse af Fællesskabets holdning i Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT).

Næste ekstraordinære møde i ICCAT holdes den 17.-24. november 2008 i Marrakech (Marokko).

Sortehavet - Fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for 2009*

Rådet vedtog en forordning om fastsættelse for 2009 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser i Sortehavet som følge af den politiske enighed, der blev opnået på samlingen den 27.-28. oktober 2008 (dok. [13846/08](#)).

Forordningen fastsætter en uændret samlet tilladt fangstmængde (TAC) og kvoter på 100 tons for pighvar (*Psetta maxima*), der midlertidigt fordeles ligeligt mellem Bulgarien og Rumænien, og en TAC på 12 750 tons for brisling (*Sprattus sprattus*), dvs. en nedskæring på 15% i forhold til 2008.

I en erklæring til forordningen etableres der et samarbejde med de tredjelande, der har kyster til Sortehavet (dok. [14694/08](#)).

TRANSPORT

Fartøjer til sejlads på indre vandveje - Forskriftsprocedure med kontrol

Rådet traf afgørelse om ikke at gå imod Kommissionens vedtagelse af et direktiv om ændring af direktiv 2006/87/EF om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje.

Udkastet til direktiv har til formål at sikre, at fællesskabscertifikatet for sejlads på indre vandveje og certifikatet for sejlads på Rhinen udstedes på grundlag af tekniske forskrifter, der sikrer et tilsvarende sikkerhedsniveau.

I overensstemmelse med EU's forskriftsprocedure med kontrol kan Rådet modsætte sig Kommissionens vedtagelse af retsakter. Det vil sige, at Kommissionen kan vedtage direktivet, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

GENNEMSIGTIGHED

Aktindsigt

Rådet vedtog:

- et svar på den genfremsatte begæring fra Yaman Akdeniz (16/c/02/08), idet den finske og den svenske delegation stemte imod (*dok.* [13728/08](#));
 - et svar på den genfremsatte begæring fra Robert Zbiral (17/c/01/08), idet den danske, finske, slovenske og svenske delegation stemte imod (*dok.* [13782/08](#)).
-